



**TRITEC**

energy for a better world

**ISTRUZIONI PER  
L'USO DEL TRI-DESIGN**

Versione 1.0 | Novembre 2009

**INDICE****Sommario**

---

Il software	4
Funzioni	4
Particolarità	4

**Installazione**

---

Requisiti minimi del sistema	5
Setup	5
Disinstallazione	5

**Programma**

---

Struttura del programma	6
Guida dell'utente	6
Gestione del progetto	6
Posizione	7
Dati del progetto	8
Inserimento dei parametri	8
Sistema di fissaggio	9

**Progettazione grafica**

---

Scelta del modulo FV	10
Aggiunta di area riservata	11
Aggiunta di moduli	12
Altre opzioni della progettazione grafica	13
Distinta dei pezzi attuale	13
Stampa	14
Export in formato CSV	14
Altre funzioni	15

**Banca dati & Update**

---

Aggiornamento software	16
Aggiornamento della banca dati dei moduli	17

<b>Contatto</b>	<b>18</b>
-----------------	-----------

<b>Condizioni di utilizzo</b>	<b>19</b>
-------------------------------	-----------

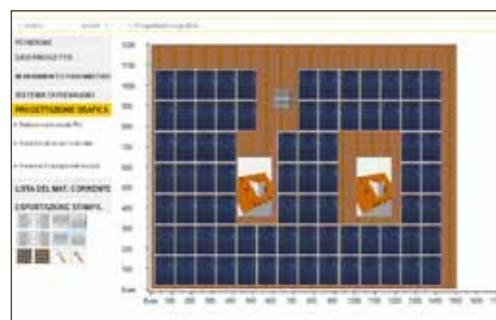
---

## SOMMARIO



## Il software

Il software TRI-DESIGN è stato sviluppato dalla TRITEC appositamente per la progettazione ed il calcolo di impianti fotovoltaici. Grazie alle informazioni di calcolo e di progettazione integrate, il programma serve da sostegno nell'elaborazione del progetto e nella stesura di offerte. Con il software TRI-DESIGN è possibile secondo vari punti di vista tecnici progettare in modo semplice, rapido ed efficiente qualsiasi impianto fotovoltaico.



Creazione del progetto grafico

Descrizione	Quantità	Unità	Prezzo unitario	Totale
TRITEC-TRI-DESIGN	1	licenza	1000	1000
TRITEC-TRI-DESIGN-PRO	1	licenza	2000	2000
TRITEC-TRI-DESIGN-ADVANCED	1	licenza	3000	3000
TRITEC-TRI-DESIGN-ULTIMATE	1	licenza	4000	4000
TRITEC-TRI-DESIGN-ENTERPRISE	1	licenza	5000	5000
TRITEC-TRI-DESIGN-ULTIMATE-PRO	1	licenza	6000	6000
TRITEC-TRI-DESIGN-ULTIMATE-ADVANCED	1	licenza	7000	7000
TRITEC-TRI-DESIGN-ULTIMATE-ULTIMATE	1	licenza	8000	8000
TRITEC-TRI-DESIGN-ULTIMATE-ENTERPRISE	1	licenza	9000	9000
TRITEC-TRI-DESIGN-ULTIMATE-ULTIMATE-PRO	1	licenza	10000	10000

Distinta dei pezzi con tutti i componenti



Export della distinta dei pezzi

## Funzioni

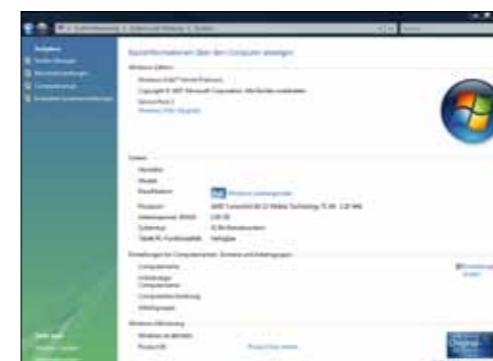
Il software TRI-DESIGN offre le seguenti funzioni:

- Agevole gestione del progetto
- Collocazione in Germania, Svizzera, Francia, Spagna, Italia ed Austria
- Versione lingua tedesca, inglese, francese, spagnola e italiana
- Progettazione e calcolo del sistema di montaggio TRI-STAND per impianti fotovoltaici TRITEC per tetti inclinati e piani di varia struttura
- Calcolo automatico di proposte di montaggio per la superficie del tetto creata
- Redazione di una distinta dei pezzi di tutti i moduli con i componenti di montaggio per un impianto fotovoltaico
- Chiara illustrazione di tutti i risultati

## Particolarità

Una particolarità del software TRI-DESIGN è rappresentata dalla funzione export. Con questa funzione la distinta dei pezzi per parti di montaggio e moduli solari può essere esportata ed inviata direttamente a TRITEC. Questa funzione facilita enormemente la progettazione di impianti solari e quindi rende possibile lavorare in modo più efficiente.

## INSTALLAZIONE



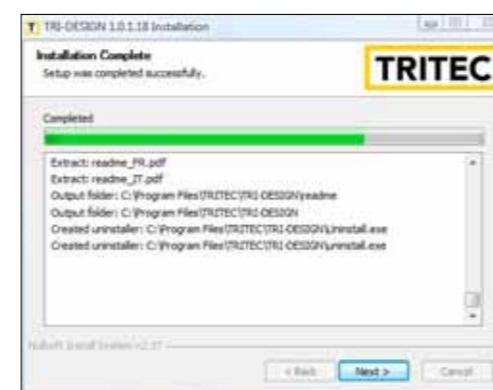
## Requisiti minimi del sistema

Per avere un funzionamento ottimale del software devono essere soddisfatti i seguenti requisiti:

- Min. PC 800MHz
- Min. memoria RAM 512 MB
- Min. 100MB memoria libera su disco fisso
- 1024 x 768 definizione monitor
- Microsoft Windows XP o superiore
- Microsoft.NET Framework 2.0 o superiore



Selezione della posizione in memoria



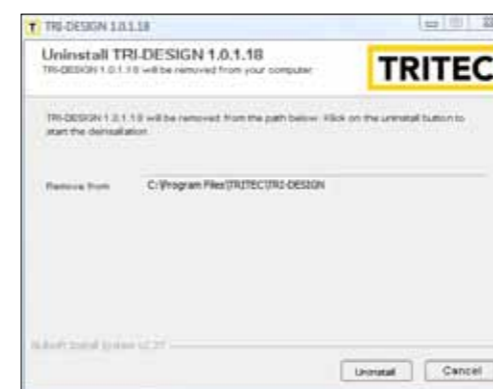
Copia dei dati

## Setup

Con un doppio clic sul file *Setup.exe* viene avviata l'installazione. Si raccomanda di chiudere tutti gli altri programmi durante l'installazione, in modo che i file del sistema possano essere sostituiti senza riavvio. Dopo la selezione della posizione in memoria per il programma ed i file del programma è possibile selezionare una cartella dal menù di Avvio nella quale è stato creato un link per l'avvio del programma.

Cliccando *Avanti* inizia l'installazione del programma sul computer. Il setup del software può essere interrotto in qualsiasi momento cliccando il tasto di comando *Annulla*. L'installazione del programma e la copia dei file possono richiedere un pò di tempo.

Dopo questa fase l'installazione del software TRI-DESIGN è conclusa. Nell'ultima finestra si può selezionare se il software deve essere lanciato subito o manualmente in un momento successivo.



Disinstallazione di TRI-DESIGN

## Disinstallazione

Per rimuovere definitivamente il programma dal computer, disinstallarlo dal *Pannello di Controllo*. Cliccare sul tasto *Start* nella barra delle applicazioni, quindi il tasto *Programmi e Funzioni* (Windows Vista). Cliccando sul programma TRI-DESIGN ed sul tasto *Disinstallazione*, si apre la finestra per la rimozione del programma. Infine con un clic sul tasto *Disinstallazione*, nella finestra che si è aperta vengono cancellati definitivamente dal computer il programma e tutti i file che ne fanno parte.

## PROGRAMMA



Sommaro del programma

<b>POSIZIONE</b>
DATI PROGETTO
INSERIMENTO PARAMETRO
SISTEMA DI FISSAGGIO
PROGETTAZIONE GRAFICA
LISTA DEL MAT. CORRENTE

I 7 punti principali

### Struttura del programma

Il programma può essere suddiviso in sette parti principali. In *Posizione* vengono immessi i dati della posizione del rispettivo progetto, mentre nei *Dati progetto* possono essere assegnate informazioni come numero di progetto, indirizzo e contatto. Le caratteristiche del tetto sul quale viene realizzato l'impianto vengono impostate al punto *Inserimento parametri* prima che sia scelto il sistema di montaggio su *Sistema di fissaggio*. In *Progettazione grafica* l'impianto viene collocato sul tetto in base ai dati immessi, prima che venga mostrata una distinta dei pezzi di tutti i componenti del sistema di montaggio e dei moduli su *Lista del materiale corrente*. Al punto *Export stampa* si possono stampare tutti i dati rilevanti ed esportare la distinta dei pezzi.

Impostazioni generali e funzioni, come lingua, vista, stampa ed export di dati, possono essere richiamate nella barra dei menù. Queste funzioni sono spiegate nel capitolo *Altre funzioni* di questo manuale.

### Guida dell'utente

Dopo le impostazioni base del programma, i sette punti principali devono essere elaborati l'uno dopo l'altro passo per passo. Rispettando questa sequenza, si può garantire un funzionamento ottimale ed efficiente del software TRI-DESIGN.

Nella parte superiore dello schermo si trova un ausilio alla navigazione. Con i tasti *indietro* e *avanti* ci si può spostare di volta in volta di un passo indietro o avanti.

### Gestione del progetto

Il software TRI-DESIGN può essere utilizzato per la progettazione di più impianti. I dati di ogni singolo progetto possono essere memorizzati e richiamati in un secondo momento. In generale si raccomanda di salvarli a intervalli regolari nel corso della redazione di un progetto.

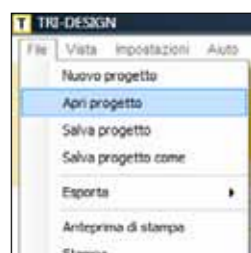
### Apertura del progetto

Un nuovo progetto viene aperto cliccando su *File>Nuovo progetto*. Ad ogni avvio del software, il programma apre automaticamente un progetto vuoto. Si raccomanda di salvarlo subito nella posizione di memoria voluta con *File>Salva progetto come*. Questa procedura ha il vantaggio che nel corso della progettazione deve essere cliccato solo *Salva progetto* per salvare i dati sulla posizione desiderata.

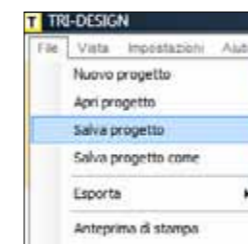
Per aprire un progetto già esistente, va cliccato *File>Apri progetto*. Dopo la selezione del file corrispondente, il progetto può essere aperto ed elaborato con TRI-DESIGN.



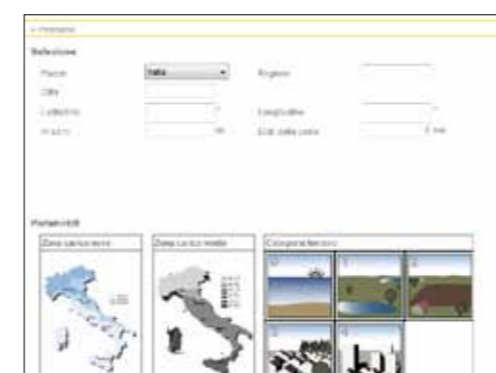
Progetti TRI-DESIGN archiviati



Apertura ed elaborazione di un progetto memorizzato



Salvataggio di un progetto



Dati sulla posizione



Selezione del paese dalla lista



Input delle informazioni di allocazione



Selezione della zona di carico da neve e da vento in base alla cartina



Selezione della categoria del terreno

### Salvataggio del progetto

Al primo salvataggio di un progetto vanno selezionati una posizione in memoria ed un nome del file. Questi input devono essere fatti tramite *File>Salva progetto*. Dopo queste indicazioni, il progetto può essere salvato cliccando *File>Salva progetto*. Cliccando *Salva progetto*, viene salvato il progetto nello stato attuale ed il file esistente viene sovrascritto.

### Posizione

Nel punto *Posizione* vengono indicati i dati sulla posizione del sito in cui il progetto deve essere realizzato. Questi dati sono assolutamente necessari per la progettazione dell'impianto. Ad eccezione della *Regione* tutti campi sono campi obbligati senza il cui input non è possibile progettare l'impianto con il software TRI-DESIGN. Al momento della commutazione sul punto successivo questi campi, se non era stata immessa alcuna indicazione, vengono marcati in rosso.

**Paese:** Cliccando in questo campo, si seleziona il paese in cui deve essere realizzato il progetto.

**Regione:** Questo campo offre la possibilità di immettere la regione in cui deve essere installato l'impianto.

**Città:** Qui viene immessa la città in cui deve essere realizzato l'impianto.

**Grado di latitudine / longitudine:** Per l'esatta determinazione della posizione dell'impianto devono essere immesse latitudine e longitudine del sito in cui deve essere realizzato il progetto.

**Altezza s.l.m.:** Qui viene immessa l'altezza in metri sul livello del mare a cui si trova l'impianto progettato.

**Zona di carico dovuto a neve / a vento:** Qui va immessa la zona di carico da neve e da vento in cui è previsto il progetto. Se queste zone non sono note, è possibile determinarle in modo non complicato con l'ausilio dei dati delle cartine registrati nel software. Con un semplice clic sulla rispettiva cartina, questa viene rappresentata ingrandita consentendo un'agevole lettura dei valori. Tali valori possono essere rilevati automaticamente con un altro clic sulla rispettiva località della cartina. Se la posizione dell'impianto è sul confine o prossima al confine di due zone di carico da neve e da vento, ci si deve sempre basare sul carico maggiore, ossia sulla zona con classificazione più alta.

### Valore del carico da neve / da vento:

Se sono noti i valori di carico da neve e da vento o se la località si trova fuori dei paesi offerti, in alternativa potete anche immettere direttamente nei rispettivi campi il *valore di carico da neve* ed il *valore di carico da vento*. Ciò sostituisce la selezione della zona di carico da vento e da neve e la categoria del terreno.

**Categoria del terreno:** La categoria del terreno può avvenire o selezionando uno dei simboli o mediante input manuale. Per avere la spiegazione della rispettiva classificazione, si può andare con il mouse sul rispettivo simbolo. Senza cliccare il simbolo, la spiegazione compare in una casella separata.



Input dei dati di posizione

**Pianura della Germania settentrionale:** Se il progetto si trova nella pianura della Germania settentrionale, spuntare la casella per eseguire dei calcoli speciali.

Dopo l'input di questi parametri si può proseguire col passo successivo, l'input dei dati di progetto.



Dati di progetto

**Dati del progetto**

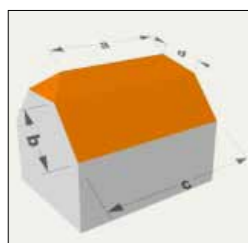
Qui possono essere immessi i dati del rispettivo progetto. Nel campo *Nome del progetto* ad ogni progetto può essere assegnato un nome, mentre negli altri campi si possono registrare *intestazione, titolo, cognome, nome, indirizzo* e *dati di contatto* del cliente.



Inserimento parametri

**Inserimento parametri**

In *Inserimento parametri* vengono immessi i dati per il progetto. Nella prima fase deve essere scelta la forma del tetto. Per visualizzare la definizione dei singoli simboli, è sufficiente muovere il mouse sul rispettivo simbolo del tetto. Si può scegliere fra *tetto a due falde, tetto a una sola falda, tetto a padiglione, tetto a padiglione a falda accorciata* e *tetto piano*; la scelta di *tetto piano* deve essere effettuata per tutti i progetti da realizzare su un terreno orizzontale (fino max. 5°).

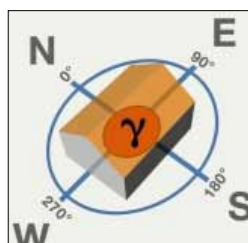


Rappresentazione grafica della quotatura

Al punto *Parametri* deve essere specificata la scelta fatta ed il tetto va quotato. Nei campi *a* e *b* (a seconda del tetto scelto anche *c* e *d*) vanno immesse in cm le quote del tetto. La lettera che definisce una determinata quota può essere letta nell'immagine grafica al margine inferiore sinistro del software. Una rappresentazione ancora più precisa della quota da immettere può essere richiamata cliccando il simbolo ? accanto al rispettivo campo input. Il campo *Altezza tetto* richiede l'input dell'altezza dal timpano al terreno, mentre nel campo *Inclinazione tetto* va immesso in gradi l'angolo fra l'orizzontale e la superficie del tetto. Nella finestra successiva è richiesto l'orientamento dell'impianto, 0° corrispondendo a nord, 90° a est, 180° a sud e 270° a ovest. In caso di reale orientamento del tetto di N-5°, in TRI-DESIGN deve essere immesso il valore 355. In caso di esatto orientamento a sud-ovest il valore è 225, ecc.



Indicazioni su struttura tetto



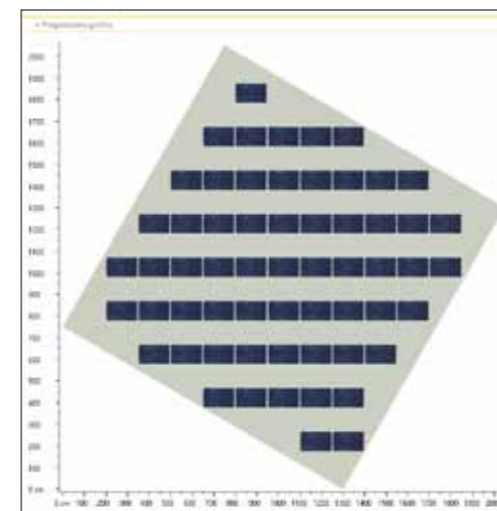
Orientamento del tetto

Successivamente per la struttura del tetto è possibile scegliere fra *tetto ad arcarecci* e *tetto a capriata semplice*. Un caso speciale si ha per il tetto piano. Questo viene descritto nel prossimo capitolo. Dopo la scelta della struttura del tetto si devono controllare quattro campi che richiedono indicazioni su distanza fra primo e ultimo falso puntone o arcareccio e bordo del tetto, massima distanza fra falsi puntoni/arcarecci e numero di falsi puntoni/arcarecci.



Progettazione di un tetto piano

Se si crea un tetto piano, oltre alle quote del tetto, alla sua altezza, al suo orientamento ed alla sua inclinazione, devono essere fornite indicazioni supplementari. Se la *zona della gronda* viene scelta *smussata*, compare un altro campo in cui va registrato il grado dello smusso. Se viene scelto *con attico*, va indicata l'altezza dell'attico.



Ottimale orientamento dei moduli

Nella fase successiva viene scelto il tipo di struttura del tetto. La scelta *tetto in calcestruzzo* non richiede ulteriori indicazioni, mentre in caso di *tetto a capriata semplice* o di *tetto ad arcarecci* sono necessarie indicazioni supplementari in ordine a primo e ultimo falso puntone / arcareccio, al loro numero ed alla loro distanza. In caso di scelta del tetto piano può inoltre essere indicato un angolo d'inclinazione di max. 5°. L'attivazione del campo di controllo *Parallelo alla gronda* calcola l'orientamento dei moduli parallelamente alla gronda. Se questa opzione non è indicata, viene calcolato l'orientamento ottimale dei moduli rispetto al sole (180°).

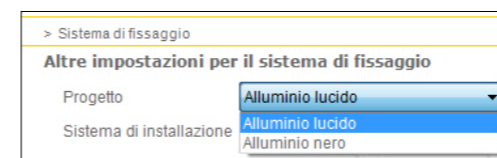


Installazione del sistema di fissaggio

**Sistema di fissaggio**

Secondo la forma del tetto scelta, per il sistema di fissaggio si può scegliere fra varie opzioni. Se si era scelto un tetto a due falde, a una sola falda, a padiglione o a padiglione a falda accorciata, normalmente viene scelto il montaggio con *sistema di clip* o *sistema di inserzione*. Se l'inclinazione del tetto indicata non supera un'angolazione di 20°, si può anche scegliere un *montaggio triangolare* per costruire un'angolazione ottimale.

Tutti i sistemi di montaggio possono essere scelti nella versione *Alluminio lucido* o *Alluminio nero*.



Scelta della versione

Il campo *tipo di supporto* assume importanza solo in caso di supporto triangolare e altrimenti non è attivo. Può essere selezionato l'angolo di inclinazione fra 20°, 30° o variabile. Nel campo *Fissaggio* viene scelto come l'impianto va fissato sul tetto. Successivamente si può selezionare il *profilo di supporto*. Una particolarità è rappresentata dalla scelta del *carico ammesso*. Qui può essere immesso il carico ammesso per i mezzi di fissaggio di terzi. Per la selezione di questo punto e l'impiego di mezzi di fissaggio di terzi è indispensabile rispettare le condizioni di garanzia TRI-STAND!



Scelta del fissaggio



Scelta del collegamento guide



Scelta del supporto triangolare o verticale



Registrazione dei gradi e dell'altezza della ghiaia in caso di supporto verticale con angolazione flessibile

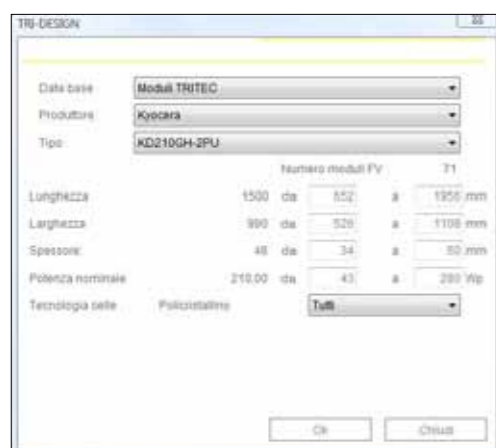
Qui di seguito si può scegliere fra il *profilo di supporto standard UP* ed un *profilo di supporto rinforzato UP-S*, rappresentati graficamente. Negli ultimi due campi di selezione del sistema del telaio va scelto il collegamento dei ganci e delle guide. Secondo la scelta nel campo *Fissaggio*, esiste la possibilità che il campo *Collegamento ganci* non sia attivo.

Se si era optato per il montaggio su un tetto piano, per il *sistema di fissaggio* si può scegliere fra *supporto verticale* e *supporto triangolare*. Anche in questo caso sono fornibili due varianti nella versione *Alluminio lucido* o *Alluminio nero*. Secondo il sistema di supporto scelto, si può optare per il tipo verticale a 20°, 30° oppure a 20°, 30° o *flessibile* per supporto triangolare. Se si sceglie quello *flessibile*, compare un secondo campo di immissione nel quale registrare il grado desiderato. Inoltre, questa selezione, necessita l'immissione dell'altezza della ghiaia nel campo *Altezza della ghiaia* in cm. Tutte le altre indicazioni sono identiche a quelle per creare un progetto con il sistema di inserimento di clip e come sopra descritto.

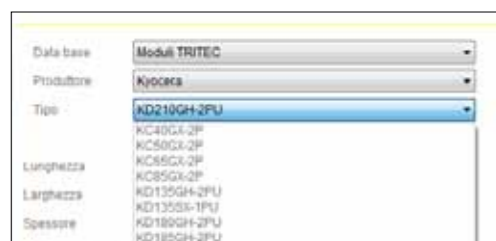
## PROGETTAZIONE GRAFICA

### Scelta del modulo FV

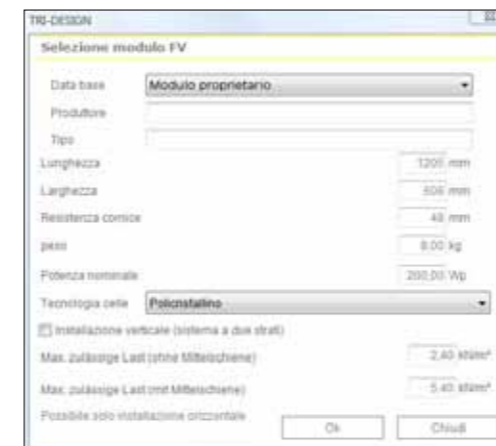
La prima fase della progettazione grafica è la scelta dei moduli voluti. Qui la scelta può avvenire fra due banche dati e l'opzione *Creare un proprio modulo*. La banca dati *Moduli generici* comprende un'ampia gamma di moduli reperibili sul mercato, mentre la banca dati *Moduli Tritec* contiene i moduli fornibili nell'attuale assortimento TRITEC. La creazione di un proprio modulo è descritta nel capitolo seguente. Per selezionare un modulo da una banca dati, dopo la selezione della banca, viene selezionato il costruttore del modulo desiderato e poi il tipo di modulo. Nella parte inferiore della finestra vengono visualizzati tutti i dati del modulo selezionato, per il rispettivo progetto. In alternativa la selezione dei moduli può anche essere effettuata tramite il criterio di selezione *Tecnologia delle celle*, in cui la tecnologia voluta viene selezionata nel menu a discesa.



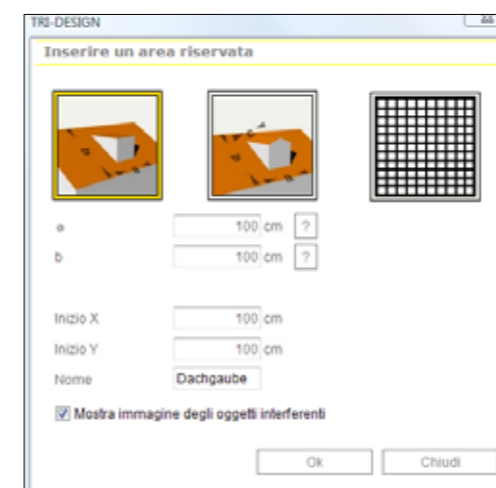
Selezione modulo



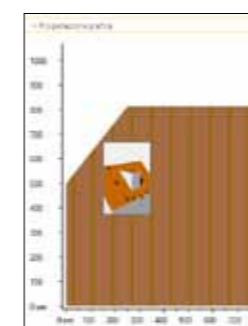
Selezione del tipo di modulo



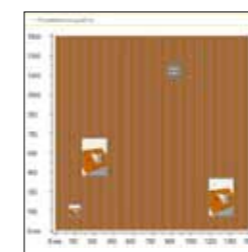
Creazione di un proprio modulo



Caratteristiche dell'area riservata



Area riservata in X=150 e Y=370



Tetto con quattro aree riservate

Per creare ed utilizzare un proprio modulo, nelle *banche dati* va effettuata la selezione *Modulo proprietario*. Nel successivo dialogo devono essere fornite le indicazioni su modulo, dimensioni, potenza, tecnologia e vanno descritte le caratteristiche di montaggio. Solo se tutti gli input sono completi e se sono effettuati nel giusto modo, la restante progettazione dell'impianto può avvenire correttamente.

### Aggiunta di area riservata

Dopo la selezione del modulo, si possono allestire sul tetto tante aree riservate quante si vuole. Queste possono rappresentare ostacoli reali come camini, lucernari o antenne oppure superfici sulle quali non va installato nessun modulo perché ad esempio deve restare libero un corridoio per la manutenzione.

L'installazione di un'area riservata inizia sempre con un clic su *Inserire un'area riservata*. Nella finestra che si apre devono essere immesse le dimensioni dell'area riservata. Come già descritto sopra, le informazioni sulle singole indicazioni vengono visualizzate nell'angolo inferiore sinistro del programma o con un clic sul simbolo ?. Il posizionamento dell'area riservata può avvenire o tramite l'input dei valori *Inizio X* e *Inizio Y* o successivamente tramite la funzione *Copia e Incolla*. Se ad esempio come *Inizio X* viene immesso il valore 150 cm e come *Inizio Y* il valore 370 cm, il software inserisce un'area riservata che inizia 1,5m dal bordo sinistro del tetto e 3,7m da quello inferiore. In corrispondenza di questo punto si trova l'angolo inferiore sinistro dell'area riservata, che si estende per le dimensioni indicate.

Per avere una panoramica di varie aree riservate di un tetto, si raccomanda di assegnare un nome nel campo *Nome* di ogni area riservata. Se non è attivata l'opzione *Mostra immagine degli oggetti interferenti*, è vero che essa non viene mostrata nella progettazione grafica, ma viene interdetta per il piazzamento dei moduli.

Per ogni ulteriore area riservata da aggiungere, la procedura si ripete come descritto.

Per elaborare o cancellare successivamente un'area riservata, la si deve selezionare con un doppio clic. Ora può essere spostata sul tetto con un semplice *Copia e Incolla* o elaborata cliccando il tasto destro del mouse. Dato che si possono selezionare contemporaneamente vari oggetti, l'opzione di elaborazione si riferisce sempre a tutte le aree riservate selezionate.

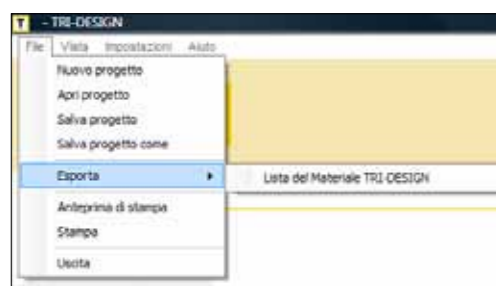




Impostazioni opzioni di stampa



Pagine selezionate in anteprima



Export distinta del materiale tramite barra del menù



Export distinta del materiale nella finestra Export stampa

## Stampa

All'ultimo punto, *Export stampa*, il file del progetto può essere stampato ed esportato. Nel capitolo che segue si entra dettagliatamente nel merito dell'export della distinta del materiale.

Al punto *Selezione stampe* si possono attivare tutte le stampe desiderate. Con la funzione *Seleziona tutte* si possono attivare e disattivare tutte in una volta tutte le opzioni.

La selezione così effettuata di *copertina, sommario, disegno del tetto, punti di fissaggio sul tetto, guide, posizioni dei profili, disegno tecnico, quotatura e distinta dei pezzi* ora può essere stampata cliccando *stampa*.

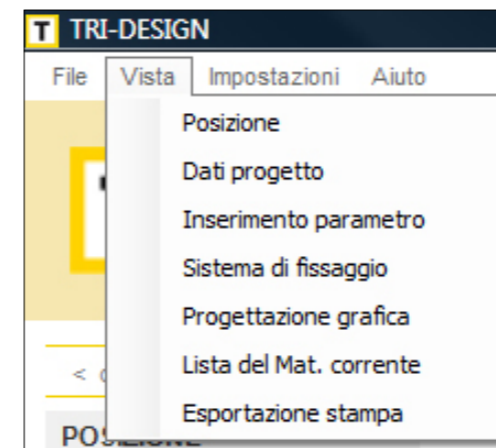
Cliccando il tasto di comando *Anteprima stampa*, si può richiamare un'anteprima dei punti selezionati.

## Export in formato CSV

Per esportare la distinta del materiale completa in formato CSV, sotto il *file > Export* deve essere attivato il tasto di comando *TRI-DESIGN Distinta del materiale*. Nella finestra che ora si apre si può selezionare sia la posizione in memoria che il nome del file da creare. Cliccando *salva* il file viene generato e la finestra chiusa.

In alternativa all'export tramite la barra del menù il file può essere generato anche al punto *Export stampa*. Nella metà inferiore della finestra si trova la categoria *Export distinta del materiale*. Con un semplice clic sul tasto di comando *Export* la finestra si apre per indicare la posizione in cui va salvato il file. Dopo la selezione della posizione in memoria e la denominazione del file, quest'ultimo viene esportato e salvato cliccando *Salva*.

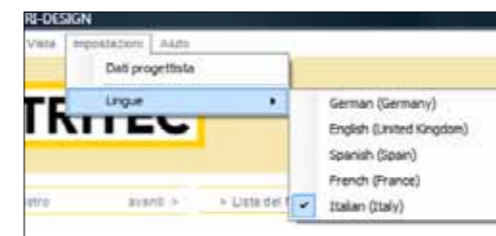
Il file CSV così creato e salvato, può essere trasmesso via e-mail.



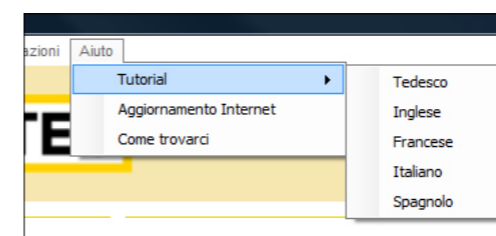
Cambio della vista



Input dei dati del pianificatore



Selezione della lingua del programma



Richiamo del manuale

## Altre funzioni

Le impostazioni base del programma possono essere effettuate nella barra del menù. Oltre alle opzioni già descritte, come apertura, salvataggio, stampa ed export di dati, sotto *Vista* è possibile passare ai sette punti principali del programma.

In *Impostazioni > Dati del Pianificatore* è possibile immettere dati del Pianificatore. Questi vengono visualizzati nella stampa del progetto. In caso di più Pianificatori in un'azienda, con la registrazione dell'operatore è possibile stabilire quale progetto era stato elaborato e da chi.

Oltre alle indicazioni della ditta può anche essere integrato il logo dell'azienda. Cliccando *Cerca sotto l'intestazione Logo dell'azienda* il logo può essere selezionato e aggiunto.

Il software ed il suo file ausiliario possono essere visualizzati in cinque lingue. Per selezionare la lingua del software, nella barra del menù cliccare *Lingue* alla voce *Impostazioni*. Le lingue a disposizione sono tedesco, inglese, spagnolo, francese ed italiano.

Per richiamare il manuale software, nel menù *Aiuto* della barra del menù cliccare *Manuale*. Dopo la selezione della versione linguistica desiderata, il manuale viene aperto.

## BANCA DATI &amp; UPDATE

## Aggiornamento software

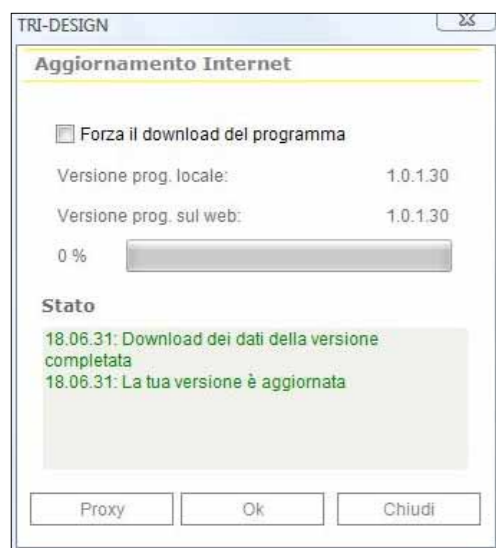
Per mantenere sempre aggiornato il software, si raccomanda di effettuare degli aggiornamenti regolari. Il controllo dell'esistenza di una nuova versione software e dell'installazione di aggiornamenti può essere lanciato cliccando *Aiuto*>*Aggiornamento internet* nella barra del menù. Nella finestra che ora si apre vengono visualizzate l'attuale versione software installata sul computer e l'ultima versione dell'aggiornamento disponibile. Per verificare la disponibilità di aggiornamenti ed eventualmente per installarli, il computer deve essere collegato a Internet. Se compare lo stato «La vostra versione è la più recente», non è disponibile una versione più recente del software e non è fornibile un aggiornamento.

Nel caso che la versione installata e l'ultima versione disponibile non concordino, compare il messaggio «La vostra versione è vecchia». Per continuare ad avere un funzionamento adeguato del software TRI-DESIGN, dovrà essere eseguito un aggiornamento del software, che viene avviato cliccando il tasto di comando *OK*. Secondo il tipo di collegamento ad Internet, lo scarico dei files necessari può richiedere un po' di tempo. Dopo il termine del download di tutti i dati, l'installazione degli aggiornamenti deve essere riconfermata nella finestra che si apre. L'assistente dell'installazione vi guida nell'installazione degli aggiornamenti, che si svolge in modo identico a quello della prima installazione del programma (vedi capitolo Installazione).

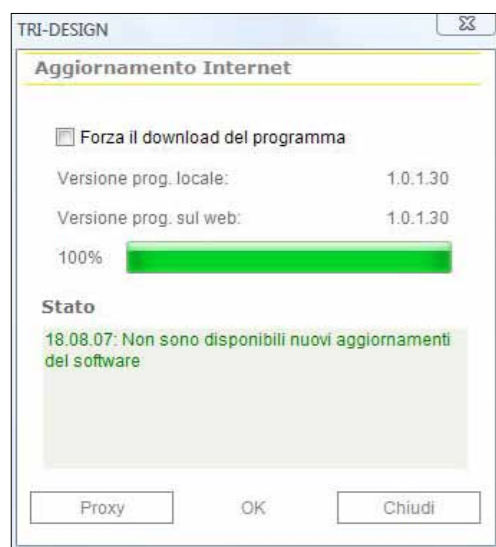
Il punto del programma aggiornamento software offre due opzioni supplementari. Con l'attivazione dell'opzione *Forza il download del programma* viene scaricata dal server l'ultima versione software, indipendentemente dalla versione attuale. Questa opzione può rendersi necessaria se nell'ultimo download si era verificato un errore e se l'aggiornamento non si era potuto compiere correttamente.

Impiegando un server Proxy, va azionato il tasto *Proxy*. Nella finestra che si apre possono essere effettuate tutte le impostazioni Proxy.

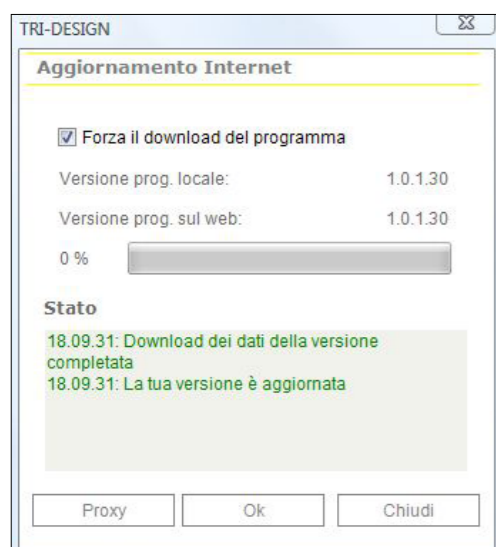
Cliccando il tasto di comando *Chiudi*, l'aggiornamento può essere interrotto in qualsiasi momento e si può passare alla normale vista software.



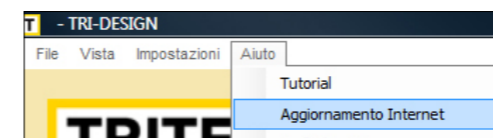
Nessun aggiornamento necessario



Download del file terminato



Forzare il download del programma

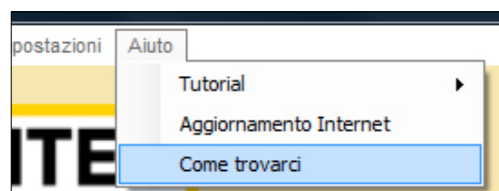


Aggiornamento del programma e della banca dati tramite *Aiuto*>*aggiornamento Internet*

## Aggiornamento della banca dati dei moduli

La banca dati dei moduli del programma viene aggiornata automaticamente ad ogni update del software. Con aggiornamenti regolari del software non viene quindi aggiornato solo il programma, ma anche il contenuto delle banche dati. In tal modo i nuovi moduli si possono caricare ed utilizzare nel software TRI-DESIGN rapidamente ed in modo non complicato. La procedura per l'aggiornamento del software è descritta nel precedente capitolo.

## CONTATTO



Richiamo dei dati di contatto

Per entrare direttamente in contatto con la TRITEC, nel menù *Aiuto* nella barra del menù selezionare il punto *Come trovarci*. Nel file PDF che si apre sono registrati tutti i dati di contatto necessari per raggiungere il vostro interlocutore.

## CONDIZIONI DI UTILIZZO

Leggete attentamente le disposizioni di questo contratto di utilizzo prima di utilizzare il prodotto. Il prodotto contiene software messo a disposizione dalla TRITEC a vostro esclusivo uso gratuito come cliente.

Il contratto che segue è un contratto valido a norma di legge fra voi, «utente», e la TRITEC, «editore». Con l'installazione del software, vi dichiarate d'accordo con le condizioni di utilizzo che seguono. Se non approvate le condizioni contenute in questo contratto, non utilizzate il software e rimuovetelo dal vostro computer.

### 1. Copie e trasmissione

Il software TRI-DESIGN è stato sviluppato per la TRITEC ed è protetto da diritti d'autore. La copiatura del programma è consentita solo a scopo di protezione dei dati. Non è consentito creare copie dei documenti di programmazione. Senza l'espressa autorizzazione scritta della TRITEC non è consentito trasmettere, dare a noleggio, dare in pegno o rendere in qualsivoglia modo accessibile a terzi i documenti di programmazione.

### 2. Diritti di proprietà intellettuale riservati

Indipendentemente da qualsivoglia modifica o adattamento da voi o per voi effettuato, il programma, le documentazioni di programmazione e tutte le loro parti, tutti i diritti d'autore, brevetti ed altri diritti intellettuali in essi contenuti sono proprietà illimitata della TRITEC. Confermate di non avere diritti sul programma o su sue documentazioni di programmazione salvo che i diritti concessi espressamente in questo contratto.

### 3. Banche dati

Le banche dati tecniche dei moduli solari e dei sistemi di montaggio utilizzate nel software sono state verificate con la massima cura e, qualora necessario, vengono aggiornate ed adattate. Ciò nonostante non si possono escludere differenze ed errori. Non è pertanto data garanzia della correttezza e completezza dei dati utilizzati.

### 4. Garanzia

L'editore non garantisce che il software sia privo di difetti, che funzioni senza interruzioni, che soddisfi aspettative ed idoneità per determinati scopi dell'utente o che non violi diritti di terzi. Il programma serve da aiuto per la progettazione e non sostituisce una pianificazione dettagliata. La configurazione dell'impianto stabilita è solo una possibile variante, i risultati di calcolo rappresentano solo una stima. Con riserva di modifiche tecniche e di errori.

### 5. Limitazione della responsabilità

La TRITEC non risponde di danni diretti e indiretti o di danni conseguenti, compresi, ma senza limitazione a mancato guadagno, riduzioni dei costi non realizzati, calcoli errati, perdite di dati o maggiori costi dell'utente o altre perdite finanziarie, concessione di diritti di utilizzo, guasto del software o disturbi nel funzionamento del software. La limitazione della responsabilità sopra indicata vale anche se l'editore era stato informato della possibilità che si verificasse un danno del genere. La TRITEC risponde di perdite e danni solo se le possono essere attribuiti dolo o colpa grave. Questa limitazione della responsabilità vale nei confronti di tutti i diritti al risarcimento danni, indipendentemente dal loro motivo giuridico, compresi, ma senza limitazione, diritti contrattuali, precontrattuali o quasi contrattuali e diritti da atto illecito. Questa limitazione della responsabilità vale anche per tutti gli impiegati dirigenti e non dirigenti della TRITEC e tutti i rappresentanti e gli ausiliari della TRITEC che si occupano di sviluppo, commercializzazione o fornitura del software. È dovere esclusivo dell'utente assicurarsi che esso stesso ed i suoi collaboratori dispongano delle necessarie conoscenze per installare ed utilizzare regolarmente il software. La TRITEC non risponde di problemi e danni derivanti dall'insufficiente conoscenza del software da parte dell'utente.

TRITEC, novembre 2009

© Tutti i diritti riservati.

